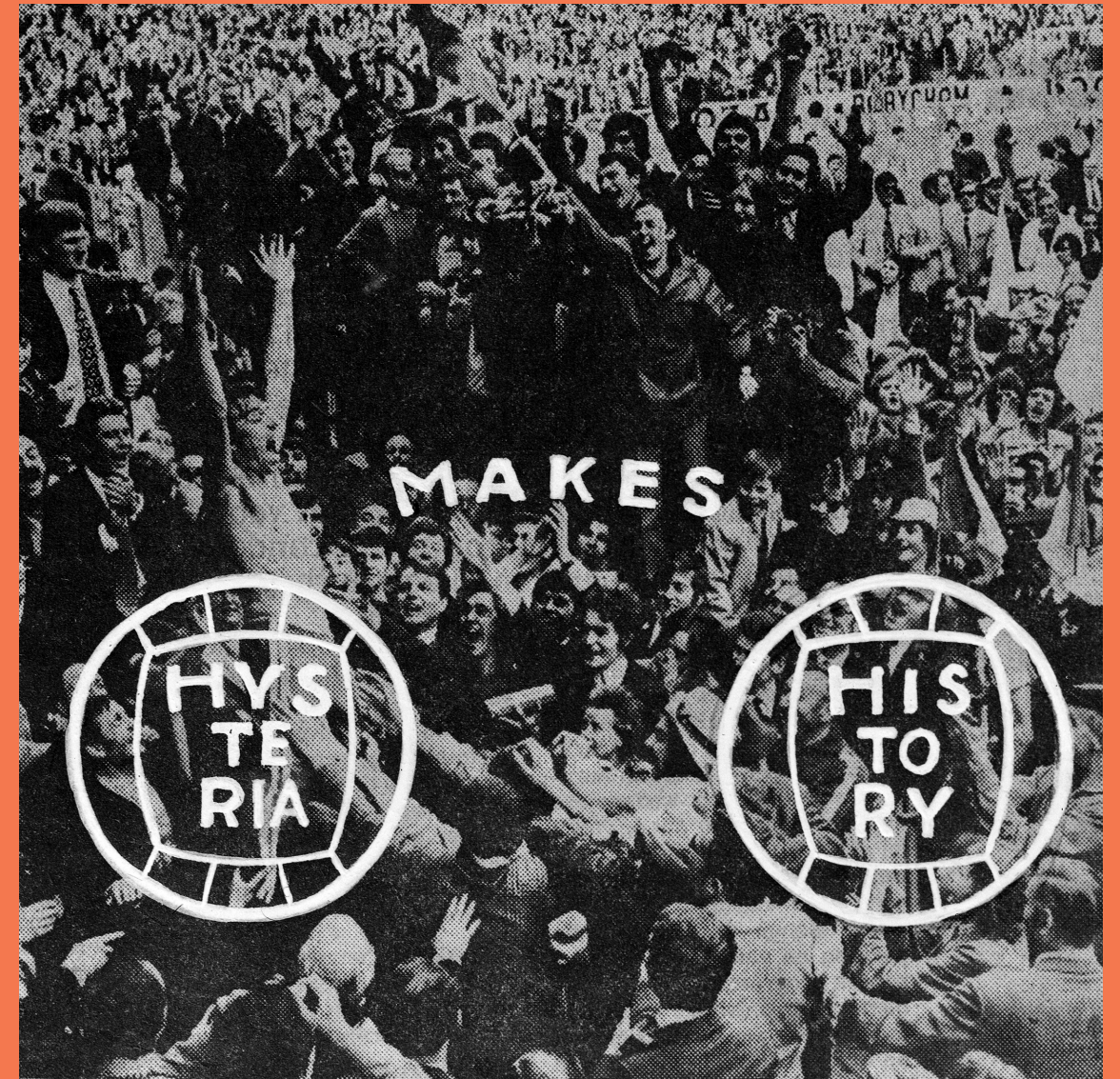


The volume is the first theoretical and historical work to approach from transcultural and interartistic perspectives the Italian and Belgian visual poetry phenomenon in the 1960s and 1970s with regard to historic avant-gardes, transnational networks, and counterculture literary magazines. Based on an interdisciplinary approach combining the fields of visual art, comparative literature, and intermedia studies, *Engaged Visuality* is a crucial step in the study of European postwar visual poetics.

EDITED BY MARIA ELENA MINUTO, JAN DE VREE **Engaged Visuality**

Engaged Visuality

The Italian and Belgian Visual Poetry Phenomenon
in the 1960s and 1970s



EDITED BY MARIA ELENA MINUTO AND JAN DE VREE

DE GRUYTER



9 783689 241209

DE
G

Engaged Visuality

EDITED BY MARIA ELENA MINUTO AND JAN DE VREE

Engaged Visuality

The Italian and Belgian Visual Poetry Phenomenon
in the 1960s and 1970s

DE GRUYTER

Content

7 **Acknowledgements**

Giuliana Pieri

9 **Preface**

Maria Elena Minuto

19 **Transculturalism, Verbovisuality, and Intermediality in Italian and Belgian Poetic Counterculture**

I. The Reworking of Historic Avant-Gardes in Italian and Belgian Visual Poetry Phenomenon

Caterina Caputo

53 **E. L. T. Mesens's Verbovisual Collages in Italy in the 1960s**
Exhibitions, Contexts, and Legacies

Giorgio Zanchetti

72 **Metacultural Attitudes in Avant-Garde Art and the Unconventional Use of Writing**
Martino Oberto, Anna Oberto, and the Group of *Ana Eccetera*

Annalisa Rimmaudo

88 **"Se il Rosso Non Muove": Program for a Future Avant-Garde**

II. The Transnational Network of Visual Poetry in Europe

Kevin Repp

105 **Radical Paths of Postwar Experimental Poetry**
Henri Chopin, Sarenco, and the Shifting Alliances of Paul de Vree

	Chiara Portesine
126	Gruppo 70 and the Role of Belgian Experimentalism Redefining the Boundaries of the Italian Neo-Avant-Garde
	Juliane Debeusscher
142	Engaged Visualities Across the Iron Curtain: Jiří Valoch International Editor for <i>Lotta Poetica</i>
 III. Visual Poetry and Neo-Avant-Garde Experimental Literary Magazines	
	Caitlin Woolsey
165	Vocal Waves: On the Aesthetics and Politics of the Italian and Belgian Poets in <i>OU</i>
	Dirk de Geest
182	Engaged Individuality? The Belgian Contribution of <i>De Tafelronde</i> and <i>Labris</i>
	Alessandra Acocella
195	Luciano Caruso and the Interartistic Exchanges with Belgian Avant-Garde Magazines in the 1960s and 1970s
 IV. Living Narratives and Chronologies by International Visual Poets of the 1960s and 1970s	
	Pasquale Fameli
215	Italo-Belgian Correspondences and Convergences in the International Context of Verbovisuality Scholarly Interview with Lamberto Pignotti
	Christoph Benjamin Schulz
224	A Life Among Letters Scholarly Interview with Alain Arias-Misson
249	Index
261	Image Credits

Image Credits

Minuto

Fig. 1: Courtesy of the artist. **Fig. 2:** Courtesy of the artists. Image courtesy M HKA Museum (Antwerp, BE). **Fig. 3:** Courtesy of the artist and Dossi-Bonomi Collection (Bergamo, IT). **Figs. 4–6:** © The Estate of Paul de Vree (Antwerp, BE). Image courtesy M HKA Museum (Antwerp, BE). **Fig. 7:** Courtesy Mart of Trento and Rovereto, Archivio del '900, Stelio Maria Martini Archive, SMM.3.1 (Rovereto, IT).

Caputo

Fig. 1: Courtesy Wexford County Council Arts Department (Wexford, IE) and Édouard Léon Théodore Mesens, by SIAE 2024. **Figs. 2, 4:** Courtesy Édouard Léon Théodore Mesens, by SIAE 2024. **Fig. 3:** Courtesy Luciano Caruso Archive (Florence, IT). Photo: Filippo Marietti.

Zanchetti

Figs. 1–4: Courtesy Anna Oberto (Genoa, IT).

Rimmaudo

Figs. 1, 4: Photo: Hubert Renard. **Fig. 2:** Courtesy City Archives of Amsterdam. **Fig. 3:** © Estate Miccini. Collezione Bonotto. Image courtesy Fondazione Bonotto (Colceresa, Vicenza, IT).

Repp

Fig. 1: Courtesy of the artist. Image courtesy Beinecke Rare Book & Manuscript Library, Yale University (New Haven, CT). **Figs. 2–3:** © The Estate

of Paul de Vree (Antwerp, BE). Image courtesy Beinecke Rare Book & Manuscript Library, Yale University (New Haven, CT). **Fig. 4:** Courtesy of the artist. Image courtesy Beinecke Rare Book & Manuscript Library, Yale University (New Haven, CT).

Portesine

Fig. 1: Courtesy of the artist. Image courtesy M HKA Museum (Antwerp, BE). **Fig. 2:** Courtesy of the artist. Image courtesy M HKA Museum (Antwerp, BE).

Debeusscher

Fig. 1: Courtesy Collection and Archive of Jiří Valoch, Moravian Gallery (Brno, CZ). **Fig. 2:** Courtesy of the artist. Image courtesy M HKA Museum (Antwerp, BE). **Fig. 3:** Courtesy of the artists. Image courtesy M HKA Museum (Antwerp, BE). **Fig. 4:** Courtesy of the artist. Image courtesy M HKA Museum (Antwerp, BE).

Woolsey

Fig. 1: © The Estate of Paul de Vree (Antwerp, BE). **Fig. 2:** © Serge Béguier, Gianni Bertini, and Henri Chopin. © 2025 Henri Chopin and Serge Béguier, © 2025 Giovanni (Gianni) Bertini / Artists Rights Society (ARS), New York. Image courtesy Beinecke Rare Book & Manuscript Library, Yale University (New Haven, CT). **Figs. 3–4:** © 2025 Giovanni (Gianni) Bertini / Artists Rights Society (ARS), New York. Image courtesy Beinecke Rare Book & Manuscript Library, Yale University (New Haven, CT).

De Geest

Fig. 1: Courtesy of the artist. Image courtesy M HKA Museum (Antwerp, BE). **Fig. 2:** Courtesy of the artist. Image courtesy M HKA Museum (Antwerp, BE). **Fig. 3:** Courtesy of the artist. Image courtesy M HKA Museum (Antwerp, BE). **Fig. 4:** Courtesy of the artist. Image courtesy M HKA Museum (Antwerp, BE).

Acocella

Figs. 1–3: Courtesy Luciano Caruso Archive (Florence, IT). Photo: Filippo Marietti. **Fig. 4:** Courtesy Luciano Caruso Archive (Florence, IT).

Fameli

Figs. 1–3: Courtesy of the artist and Fondazione Berardelli (Brescia, IT).

Schulz

Fig. 1: Courtesy of the artist. **Fig. 2:** Courtesy of the artist. **Fig. 3:** Courtesy of the artist. Photo: Timo Platte. **Fig. 4:** Courtesy Deutsches Buch- und Schriftmuseum der Deutschen Nationalbibliothek (Leipzig, DE). Photo: Christoph Schulz.

Engaged Visuality: The Italian and Belgian Visual Poetry Phenomenon in the 1960s and 1970s
edited by Maria Elena Minuto (Université de Liège; Royal Holloway University of London)
and Jan de Vree (M HKA Museum, Antwerp). Editorial assistance: Irene Cimò (Università
degli Studi di Milano).

This publication was made possible through the financial support of M HKA
(Museum of Contemporary Art Antwerp).

M HKA

ISBN 978-3-68924-120-9
e-ISBN (PDF) 978-3-68924-004-2

Library of Congress Control Number: 2026930435

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie;
detailed bibliographic data are available on the internet at <http://dnb.dnb.de>.

© 2026 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin

Cover image: Paul de Vree, *Hysteria Makes History*, 1973. Photo-emulsion on canvas 68 × 95 cm.

© Collection M HKA / Collection of the Flemish Community. Image courtesy M HKA Museum
(Antwerp, BE).

Proofreading: Aaron Bogart

Cover design: Katja Peters, Berlin

Typesetting: Sven Schrape, Berlin

Printing and binding: Beltz Grafische Betriebe GmbH, Bad Langensalza

www.degruyterbrill.com

Questions about General Product Safety Regulation:
productsafety@degruyterbrill.com